



Ishak Helmy, Honor Swimmer, Egypt, 1980



Personal Website (None known)

Ishak Helmy attempted to swim the English Channel six times in the early 1920s. He was a fixture in the area and helped other swimmers as well. Helmy famously "rescued" IMSHOF Honoree Gertrude Ederle on her first attempt in 1924. The Women's Swimming Association had sponsored her first attempt at swimming the English Channel, but she was disqualified when her trainer IMSHOF Honoree Jabez Wolfe asked Helmy to pull her from the water. He was quoted: "Miss Ederle was completely finished and unconscious when I gathered her in." She bitterly disagreed with that decision. The next year he also helped rescue IMSHOF Honoree Lilian Harrison on her fourth unsuccessful English Channel attempt and also crewed for Gertrude Ederle on her English Channel success. In 1928 Helmy was the ninth person to successfully cross the English Channel when he swam from France to England in 23 hours and 40 minutes.

[Expanded Biography \(Openwaterpedia\)](#)

[Long Swims Database \(Marathon Swimmers Federation\)](#)

Arabic Translation

شاديه الراغب لوحة الشرف من مصر اسحاق حلمي السباح المكرم مصر ١٩٨٠
من اوئل الرعيل الذي حاول عبور المانش ست مرات بدايه من عام ١٩٢٠ وساعد كثير السباحين الأخرين
فقد ساعد السباحه جيرترود اديرل في محاولتها الأولى عام ١٩٢٤ التي كانت تحت رعاية مؤسسة السباحة النسائية ولكن تم استبعادها نتيجة طلب
مدرّبها هونر جبار ولف من المرافق لها اسحاق حلمي ونقلت الصحيفة عن مس اديرل أنها اختلفت مع مدرّبها في قرار سحبها من الماء حيث
. صرح أنها كانت منتهية تماما وفاقدة للوعي
وفي العام التالي ساعد السباحه ليان
هاريسون في رابع محاولة فاشلة لها
في عام ١٩٢٨
ساعد فريق السباحة جيرترود اديرل في محاولة العبور الناجحة
حلمي استطاع عبور المانش عام ١٩٢٨ ليكون تاسع شخص يعبر القناه الانجليزي من فرنسا الي انجلترا في زمن وقدره ٢٨ ساعه و ٤٠ دقيقة